

TI_GERICHTE 81.2011.200 vom 4. Dezember 2012

TI Tribunale d'appello, 2012-12-04, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_81.2011.200

FR: TI_GERICHTE 81.2011.200 du 4 décembre 2012

IT: TI_GERICHTE 81.2011.200 del 4 dicembre 2012

Volltext

Incarto n.81.2011.200, 81.2011.201

DA 1938 e 1939/2011

Bellinzona

4 dicembre 2012

Sentenza

In nome della Repubblica e Cantone Ticino

Il Presidente della Pretura penale

Marco Kraushaar

sedente con Petra Vanoni in qualità di segretaria per giudicare

IM 2IM 2

(difensore: DI 1, _____)

IM 3IM 3

(difensore: DI 1, _____)

visti i decreti d'■accusa n.i 1938 e 1939/2011 del 16 maggio 2011;

preso atto che

IM 2

è prevenuto colpevole

di 1. Infrazione alla LF sulla protezione delle acque

per avere, _____, dal _____, rispettivamente dopo la concessa proroga sino al _____ da parte della Sezione protezione aria, acqua e suolo, sino a tutt'■oggi, quale detentore di un impianto contenente liquido inquinante, non provvedendo ad eseguire i lavori di aggiornamento per rendere l'■impianto n° _____ costituito da un serbatoio per gasolio della capacità di 10'000 litri posato sul fondo iscritto a mappale RFD _____ del Comune di _____, di cui è comproprietario unitamente a IM 3, IM 4 e IM 1, nonostante l'■ordine intimatogli sotto la comminatoria ex art. 292 CP del _____, rispettivamente del _____, intenzionalmente omesso di prendere le necessarie misure di manutenzione e controllo facendo così sorgere un pericolo di inquinamento;

2. disobbedienza a decisioni dell'autorità

per avere, agendo come sopra, omesso di ottemperare ad una decisione della competente autorità a lui regolarmente intimata il _____, rispettivamente il _____ con la comminatoria del presente articolo;

fatti avvenuti nelle indicate circostanze di tempo e di luogo;

reati previsti dagli art. 70 cpv. 1 LPAC, 292 CP;

e perseguito _____ con decreto d'accusa del 16 maggio 2011 n. 1939/2011 del AINQ 1 _____, che propone la condanna:

1. Alla pena pecuniaria di 15 (quindici) aliquote giornaliere da fr. 140.- (centoquaranta) cadauna corrispondenti a complessivi fr. 2'100.- (duemilacent).

L'esecuzione della pena viene sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni.

2. Alla multa di fr. 500.- (cinquecento), con l'avvertenza che, in caso di mancato pagamento, la stessa sarà sostituita con una pena detentiva di 5 (cinque) giorni (art. 106 cpv. 2 CP).

3. Al pagamento della tassa di giustizia di fr. 100.- (cento) e delle spese giudiziarie di fr. 100.- (cento).

IM 3

è prevenuta colpevole

di 1. Infrazione alla LF sulla protezione delle acque

per avere, a _____, dal _____, rispettivamente dopo la concessa proroga sino al _____ da parte della Sezione protezione aria, acqua e suolo, sino a tutt'oggi, quale detentore di un impianto contenente liquido inquinante, non provvedendo ad eseguire i lavori di aggiornamento per rendere l'impianto n° _____ costituito da un serbatoio per gasolio della capacità di 10'000 litri posato sul fondo iscritto a mappale RFD _____ del Comune di Faido, di cui è comproprietario unitamente a IM 2, IM 4 e IM 1, nonostante l'ordine intimato sotto la comminatoria ex art. 292 CP del _____, rispettivamente del _____, intenzionalmente omesso di prendere le necessarie misure di manutenzione e controllo facendo così sorgere un pericolo di inquinamento;

2. disobbedienza a decisioni dell'autorità

per avere, agendo come sopra, omesso di ottemperare ad una decisione della competente autorità a lei regolarmente intimata il _____, rispettivamente il _____ con la comminatoria del presente articolo;

fatti avvenuti nelle indicate circostanze di tempo e di luogo;

reati previsti dagli art. 70 cpv. 1 LPAC, 292 CP;

e perseguita _____ con decreto d'accusa del 16 maggio 2011 n. 1938/2011 del AINQ 1, _____, che propone la condanna:

1. Alla pena pecuniaria di 15 (quindici) aliquote giornaliere da fr. 110.- (centodieci) cadauna corrispondenti a complessivi fr. 1'650.- (milleseicentocinquanta).

L'esecuzione della pena viene sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni.

2. Alla multa di fr. 500.- (cinquecento), con l'avvertenza che, in caso di mancato pagamento, la stessa sarà sostituita con una pena detentiva di 5 (cinque) giorni (art. 106 cpv. 2 CP).

3. Al pagamento della tassa di giustizia di fr. 100.- (cento) e delle spese giudiziarie di fr. 100.- (cento).

rilevato che il difensore chiede il proscioglimento e il versamento di un'indennità per le spese di patrocinio;

richiamati gli art. 70 LPAC; 292 CP; 80 e segg., 84 e segg., 348 e segg., 422 e segg. CPP; 22 LTG;

al termine dell'odierno dibattimento e dopo aver motivato oralmente la decisione;

pronuncia1. IM 2 e IM 3 sono prosciolti dalle imputazioni di infrazione alla LF sulla protezione delle acque e di disobbedienza a decisioni dell'autorità per i fatti descritti nei decreti di accusa n. 1938 e 1939/2011 del 16 maggio 2011.

2. La tassa di giustizia e le spese giudiziarie di complessivi fr. 500.- sono a carico dello Stato.

3. A IM 2 e IM 3 è riconosciuta la somma di fr. 1'292.75 a titolo di indennità in applicazione dell'art. 429 CPP.

4. Questo giudizio può essere impugnato mediante appello; lo stesso va annunciato alla Pretura penale entro 10 giorni dalla comunicazione della sentenza, per scritto oppure oralmente a verbale. Entro lo stesso termine può essere chiesta la motivazione della sentenza.

5. Intimazione a:

- seduta stante

IM 2

IM 3

- per raccomandata

- alla crescita in giudicato

Comando della Polizia Cantonale, Bellinzona,

Ufficio del giudice dei provvedimenti coercitivi, Lugano,

Il presidente:

La segretaria:

Distinta spese a carico IM 1

fr.300.-tassa di giustizia

fr. 200.- spese giudiziarie

fr.500.- totale